

12 Junio 78.

70-2620-55

NUEVA CARTILLA

PARA

ENSEÑAR Y APRENDER A LEER

en menos de la mitad del tiempo
que por los mejores métodos conocidos hasta el día

POR

D. JOSÉ MARIANO VALLEJO

CON ARREGLO A LOS PRINCIPIOS ESTABLECIDOS

EN SU

TEORIA DE LA LECTURA



PARIS

Libreria de CH. BOURET
23, calle Visconti, 23.

MEXICO

Libreria de CH. BOURET
18, calle San José el Real, 18.

1877

NOVELA CARTILLA

EN UN TOMO EN DOS PARTES

CON UN MAPA DE LA ISLA DE LA PASCUA

DE DON MARIANO VALLEJO

CON UN MAPA DE LA ISLA DE LA PASCUA

TERCERA EDICIÓN



PARIS
ESTABLECIMIENTO DE BOYER, FRONTE A LA BOURSE
N.º 15, PASADIZO DE LA BOURSE

1857

C. 2620-55

R.

NUEVA CARTILLA
PARA
ENSEÑAR Y APRENDER A LEER

en menos de la mitad del tiempo que por los mejores
métodos conocidos hasta el día,

POR

D. José Mariano Vallejo,

CON ARREGLO A LOS PRINCIPIOS ESTABLECIDOS

EN SU

TEORIA DE LA LECTURA.



PARIS

Libreria de CH. BOURET

23, calle Visconti, 23.

MEXICO

Libreria de CH. BOURET

18, calle San José el Real, 18.

1877

Ante el Sr. D. Mariano



L. por...
© Biblioteca Nacional de España 1881

ADVERTENCIA.

Personas de mucho mérito, entre las cuales se hallan algunas versadas en el magisterio de primeras letras, y que han enseñado á leer por mi **TEORIA DE LA LECTURA** en menos de dos meses, han tenido la bondad de aconsejarme, además de las colecciones de la clave y reglas en forma de carteles, para poderse pegar en la pared ó en cartones, á manera de almanaques, vendría que se imprimiesen también en forma de cartilla, para que cada niño pueda leer primero en ella, en vez de hacerlo en el libro, y resulte la gran ventaja de poderse adquirir á un precio mas cómodo; y como estoy resuelto á no omitir por mi parte nada que pueda ser útil, publico ahora esta *Cartilla*, en la cual se presenta separadamente cada rectángulo de la clave para evitar el que los niños la rompan.

Esta cartilla puede servir, ó para facilitar mas la enseñanza si se aprende por la clave y reglas en forma de carteles, haciendo que cada niño estudie por sí, cuando no tiene la clave delante, ó para enseñar sin mas auxilio que el de esta cartilla. En este último caso, el Profesor elegirá, entre el método riguroso que se prescribe en la **TEORIA DE LA LECTURA** y el de mera práctica, el que contemple mas adecuado á las circunstancias del discípulo. Pero el método que en general producirá mas ventajas, es el siguiente. Se hará que el niño aprenda los sonidos simples, y las seis palabras de la frase contenidas en la primera página, de modo que repita sin detencion el sonido ó palabra que se le señale en cualquier orden que sea. Cuando ya esto lo sepa bien, se le dirá: *todo lo que esté á un extremo de estas dos rayitas* (señalándole el signo igual =), *sueno lo mismo que lo que hay al otro extremo*. Por lo que, *ha*, suena lo mismo que *a*; *he*, suena lo mismo que *e*, etc. Y despues que el niño haya repetido esto una ó dos veces, se le pasará á la segunda página; y señalándole la palabra *mana*, que está fuera del rectángulo, se le preguntará, ¿cómo dice aquí? Si no lo acierta, se le hará que busque dicha palabra en la primera página. Si la encuentra, se le celebrará; y si no, se le dirá, haciéndole conocer que lo mismo dice en una parte que en otra. Despues, se le hará descomponer la palabra en sílabas, procurando que las pronuncie bien, y que las distinga en el primer renglon, dentro del rectángulo: luego, se le hará que aprenda las variaciones, y despues, las sílabas inversas. Cuando ya sepa bien todo lo que contiene dicho rectángulo, en cualquier orden que se le indique, se le pasará al siguiente, y se continuará del mismo modo, pero deteniéndole lo menos posible en el rectángulo ALFABETOS. Para enseñarle á leer las reglas, y que las aplique á los ejemplos, se procederá del modo expresado en la **TEORIA**.

Reg. fol. 94, lib. 18.

a e i o u

|| || || || ||
ha he hi ho hu

||

y

mañana

bajará

chafallada

la

pacata

garrasayaza.



mañana

ma - ña — na		
.....ma	ña	.....na
.....me	ñe	.....ne
.....mi	ñi	.....ni
.....mo	ño	.....no
.....mu	ñu	.....nu
.....um		.....un
.....om		.....on
.....im		.....in
.....em		.....en
.....am		.....an

bajará

ba	—	ja	—	—	rá
...ba	=va	ja		.....	ra
...be	=ve	je=ge		.....	re
...bi	=vi	ji=gi		.....	ri
...bo	=vo	jo		.....	ro
...bu	=vu	ju		.....	ru
				.....	ur
...ob				.....	or
				.....	ir
...eb				.....	er
...ab				.....	ar

chafallada

cha	—	fa	—	lla	—	da
cha		fa		lla	.....	da
che	...	fe		lle	.....	de
chi	.....	fi		lli	.....	di
cho	.....	fo		llo	.....	do
chu	.....	fu		llu	.....	du
	.....				.....	ud
	.....	of			.....
	.....				.....	id
	.....	ef			.....	ed
	.....				.....	ad

(7)

la

la

.....la

.....le

.....li

.....lo

.....lu

.....ul

.....ol

.....il

.....el

.....al

pacata

pa	ca	ta
.....pa	.....ca	.....ta
.....pe	.....que	.....te
.....pi	.....qui	.....ti
.....po	.....co	.....to
.....pu	.....cu	.....tu
.....up	.....uc	.....ut
.....op	.....oc	.....ot
.....ip		.....it
.....ep		.....et
.....ap	.....ac	.....at

garrasayaza.

ga - rra — sa-ya — za

...ga rrasa yaza

...gue rrese yeze=ce

...gui rrisi yizi || ci

...go rroso yozo

...gu rrusu yuzu

.....usuz

...ogosoz

.....isiz

.....esez

...agasaz

SÍLABAS EXPLICADAS POR CONTRACCION.

ba la bala bla ble bli blo blu

ca la cala cla cle cli clo clu

fa la fala fla fle fli flo flu

ga la gala gla gle gli glo flu

pa la pala pla ple pli plo plu

ta la tala tla tle

ba ra bara bra bre bri bro bru

ca ra cara cra cre cri cro cru

da ra dara dra dre dri dro dru

fa ra fara fra fre fri fro fru

ga ra gara gra gre gri gro gru

pa ra para pra pre pri pro pru

ta ra tara tra tre tri tro tru

FALABRAS DE UNA SÍLABA.

box

por

cal

res

dad

rob

del

Sem

den

ser

fin

son

han

van

las

voz

les

crie

mas

tres

mis

prest

IRREGULARIDADES

sexo = se-xo = sec-so**er-gui-do. ar-güi-do****hi-gue-ra. a-güe-ro****ra-re-za****ab-ro-gar****ob-rep-cion****pre-ro-ga-ti-va****pro-rum-pir****ca-ri-re-don-do****mal-ro-tar****hon-ra-dez****des-re-gla-dos****lec-cion****dic-tan****sig-ni-fi-can****im-preg-nar**

PALABRAS DESCOMPUESTAS EN SÍLABAS.

{ cuatro	{ letras
{ cua-tro	{ le-tras
{ reglas	{ sílabas
{ re-glas	{ sí-la-bas
{ primeras	{ acento
{ pri-me-ras	{ a-cento
{ segundas	
{ se-gun-das	
{ palabras	
{ pa-la-bras	
{ contraccion	
{ con-trac-cion	
{ consonantes	
{ con-so-nan-tes	
{ pronunciarán	
{ pro-nun-cia-rán	

ALFABETOS.

minúsculos.		MAYÚSCULOS.		Nombres usuales de las letras.
redondo.	<i>curtivo.</i>	REDONDO.	<i>CURSIVO.</i>	
a.....	<i>a</i>	A.....	<i>A</i>	<i>a</i>
b.....	<i>b</i>	B.....	<i>B</i>	<i>be</i>
c.....	<i>c</i>	C.....	<i>C</i>	<i>ce</i>
ch.....	<i>ch</i>	CH.....	<i>CH</i>	<i>che</i>
d.....	<i>d</i>	D.....	<i>D</i>	<i>de</i>
e.....	<i>e</i>	E.....	<i>E</i>	<i>e</i>
f.....	<i>f</i>	F.....	<i>F</i>	<i>efe</i>
g.....	<i>g</i>	G.....	<i>G</i>	<i>ge</i>
h.....	<i>h</i>	H.....	<i>H</i>	<i>ache</i>
i.....	<i>i</i>	I.....	<i>I</i>	<i>i, vocal</i>
j.....	<i>j</i>	J.....	<i>J</i>	<i>jota</i>
l.....	<i>l</i>	L.....	<i>L</i>	<i>ele</i>
ll.....	<i>ll</i>	LL.....	<i>LL</i>	<i>elle</i>
m.....	<i>m</i>	M.....	<i>M</i>	<i>eme</i>
n.....	<i>n</i>	N.....	<i>N</i>	<i>ene</i>
ñ.....	<i>ñ</i>	Ñ.....	<i>Ñ</i>	<i>eñe</i>
o.....	<i>o</i>	O.....	<i>O</i>	<i>o</i>
p.....	<i>p</i>	P.....	<i>P</i>	<i>pe</i>
q.....	<i>q</i>	Q.....	<i>Q</i>	<i>qu</i>
r.....	<i>r</i>	R.....	<i>R</i>	<i>ere</i>
rr.....	<i>rr</i>	RR.....	<i>RR</i>	<i>erre</i>
s.....	<i>s</i>	S.....	<i>S</i>	<i>ese</i>
t.....	<i>t</i>	T.....	<i>T</i>	<i>te</i>
u.....	<i>u</i>	U.....	<i>U</i>	<i>u, vocal.</i>
v.....	<i>v</i>	V.....	<i>V</i>	<i>v, consonante</i>
x.....	<i>x</i>	X.....	<i>Y</i>	<i>equis</i>
y.....	<i>y</i>	Y.....	<i>Z</i>	<i>y, consonante</i>
z.....	<i>z</i>	Z.....	<i>X</i>	<i>zeda</i>

*mañana bajará
chafallada la
pacata garrasayaza.*

MAÑANA BAJARÁ
CHAFALLADA
LA PACATA
GARRASAYAZA

*MAÑANA BAJARÁ
CHAFALLADA
LA PACATA
GARRASAYAZA.*

*Reglas generales para aprender
á leer.*

Regla primera.

Si dos ó mas vo-ca-les van se-gui-das, ó so-lo van se-pa-ra-das por la letra no-ve-na del al-fa-be-to, el so-ni-do de ca-da u-na de-be ser pro-fe-ri-do de por sí, co-mo : ay, ea, oí, hay, hoy, ahí, oía, huía.

Regla segunda.

**Si u-na con-so-nan-
te es la pri-me-ra de
u-na pa-la-bra, mo-
di-fi-ca-rá á la vo-cal
que le siga, co-mo :
bu, da, le, no, de,
mi, lo, tu, sí, yo, la,
se, di, fa, ro, jo, ni,
te, su, tí, ya, ví, fe,
so, me, re, mu, ru,
ta, ve, to, cha, cho,
za.**

Regla tercera.

Si u-na con-so-nan-te es la pri-me-ra de u-na pa-la-bra, en que ha-ya mas de u-na vo-cal, la con-so-nan-te mo-di-fi-ca-rá á la vo-cal que le si-ga, y ca-da u-na de las de-mas vo-ca-les de-be ser pro-fe-ri-da de por sí, con el mis-mo, ór-den en que es-tan

co-lo-ca-das , como :
 cae , dia , fia , guie ,
 guié , jea , vea , feo ,
 reo , buey , miau ,
 guay , veía , leía , ba-
 hía , rehuía .

Regla cuarta.

Si u-na con-so-nan-
 te se ha-lla entre dos
 ó mas vo-ca-les, mo-
 di-fi-ca-rá á la vo-cal
 que le si-ga ; y ca-da

u-na de las de-mas
vo-ca - les de - be ser
pro-fe-ri-da de por sí ,
con el mis-mo ór-den
en que es-tan co-lo-
ca-das , co-mo : ana ,
año , olla , ira , aje ,
evo, irá, hoya, ame,
amé, oye, ayo, haya,
allá, hueca, ocio, a-
gua , huevo , huero ,
huida, aéreo, acueo,
airea, oiría, ahoguío,

Regla quinta.

Si u-na con-so-nan-te se ha-lla al fin de u-na pa-la-bra , pre-ce-di-da de u-na ó mas vo-ca-les, la con-so-nan-te mo-di-fi-ca-rá á la vo-cal que le pre-ce-da ; y ca-da u-na de las de-mas vo-ca-les de-be ser pro-fe-ri-da de por sí, con el mismo ór-den en

que es-tan co-lo-ca-
 das , co-mo : al , es ,
 ir , en , as , el , hin ,
 os , ut , id , un , ox , haz ,
 hez , hoz , aun , eal ,
 oir , oid , huir , hiel ,
 oías , huían , oíais ,
 huíais , huíaos .

Regla sexta.

Si en u-na pa-la-
 bra se ha-lla u-na so-
 la vo-cal en-tre con-

so-nan-tes , to-das las
 con-so-nan-tes mo-di-
 fi-can á la vo-cal por
 su ór-den su-ce-si-vo,
 co-mo : bol, den, col,
 dar , coz , des , buz ,
 lis, cuz, rol, tus, caz,
 gran, flor, plan, flux,
 tren, prez, nord, zinc,
 corps.

Regla sétima.

Si en u-na pa-la-
 bra van se-gui-das dos

ó mas sí - la - bas , en
que ha-ya u-na so-la
con-so-nante se-gui-da
de una vo-cal, se pro-
fe-ri-rá ca-da vo-cal
mo-di-fi-ca-da por la
con-so-nan-te que le
an-te-ce-de; ó lo que
es lo mis-mo, ca-da
con-so-nan-te mo-di-
fi-ca-rá á la vo-cal que
le si-gue, co-mo : ga-
to, cabeza, cayadilla,

viñadero , cachiporra,
naturaleza , vivificati-
vo, rejuvenecerá , je-
rosolimitano , genera-
lizadísimo.

Regla octava.

Si u-na ó mas con-
so-nan-tes es-tan al fin
de u-na pá-la-bra, mo-
di-fi-can á la vo-cal an-
te-ce-den-te , como :
relox , vivac , setunx ,
remitid , zaravitz , oxi-

genar, calabacitas, re-
capacitarán, verosimi-
litudes, desarreboza-
ráseles.

Regla novena.

Si dos ó mas vo-ca-
les es-tan en-tre dos
con-so-nan-tes, se pro-
fe-ri-rá la pri-me-ra
vo-cal, mo-di-fi-ca-da
por la con-so-nan-te
que le an-te-ce-de; la
úl-ti-ma, por la con-

so-nan-te que le si-
 gue; y ca-da u-na de
 las de-mas vo-ca-les so-
 na-rá de por sí con el
 mis-mo ór-den en que
 es-tan co-lo-ca-das,
 co-mo : Dios , bien ,
 dual , fiat , jaez , beut ,
 cahiz , cien , juez ,
 miel , chaul , guien ,
 quien , fiais , reíais ,
 vaheais , rehuíaos.

Regla décima.

Si las dos pri-me-ras le-tras de u-na pa-la-bra son con-so-nan-tes , la vo-cal que si-ga, se-rá mo-di-fi-ca-da por las dos ; y si a-de-mas si-gue al-gu-na o-tra vo-cal so-na-rá de por sí, co-mo : ple, pro, pre, brea, grua , proa , creía , fluía , freía , traía.

Regla undécima.

Si dos con-so-nan-tes es-tan en-tre dos vo-ca-les , la pri-me-ra con-so-nante mo-di-fi-ca-rá á la pri-me-ra vo-cal, y la se-gun-da con-so-nan-te á la o-tra vo-cal, si las dos con-so-nan-tes no son de las que es-tan con-te-ni-das en las sí-la-bas que se han con-si-

de-ra-do co-mo pro-
 ve-ni-das de la con-
 trac-cion de al-gu-na
 le-tra , co-mo : alma,
 orma, alza, isla, opta,
 acto , ancho , alba ,
 arca , aspa , oxe ,
 obvio , urgía , oeste ,
 ígneo , expía , ar-
 güía.

Regla duodécima.

**Si las dos con-so-
 nantes que es-tan en-**

tre las dos vo-ca-les son de las con-te-ni-das en las sí-la-bas que se han con-si-de-ra-do co-mo o-ri-gi-na-das por la con-trac-cion de al-guna le-tra, las dos con-so-nan-tes mo-di-fi-can á la vo-cal que les si-gue, co-mo: abre, hidra, otra, acre, habla, obra, hidria, o-blea, atraía.

Regla décima tercera.

Si tres con-so-nan-tes es-tan en-tre dos vo-ca-les , y las dos úl-ti-mas con-so-nan-tes no son de las que es-tan en las sí-la-bas que se han con-si-de-ra-do pro-ve-ni-das de con-trac-cion , la pri-me-ra vo-cal se-rá mo-di-fi-ca-da por las dos

con-so-nantes que van en se-gui-da de e-lla ; y la o-tra vo-cal por la o-tra con-so-nan-te, co-mo : insta, obsta, istmo.

Regla décima cuarta.

Si de las tres con-so-nan-tes que van se-gui-das , las dos úl-ti-mas son de las con-te-ni-das en las sí-la-

bas que se han con-si-
de-ra-do co-mo pro-
ve-ni-das de con-trac-
cion, en es-te ca-so,
la pri-me-ra vo-cal es
mo-di-fi-ca-da so-lo por
la pri-me-ra con-so-
nan-te ; y las dos con-
so-nan-tes que res-tan
mo-di-fi-can á la o-tra
vo-cal, como : entre,
infla, hambre, umbría,
excluía, influía, ex-

traía , incluía , entre-
oía.

Regla décima quinta.

Si cua-tro con-so-
nan-tes es-tan en-tre
dos vo-ca-les, las dos
que es-tan pri-me-ro
mo-di-fi-can á la pri-
me-ra vo-cal, y la o-
tra vocal se-rá mo-di-
fi-ca-da por las dos
con - so - nan - tes que

**res-tan, co-mo : ins-
truía , abstraía , obs-
truía.**

Regla décima sexta.

**Si en-tre o-tras sí-
la-bas de u-na pa-la-
bra van dos ó mas vo-
ca-les , la pri-me-ra
vo-cal se-rá mo-di-fi-
ca-da por la con-so-
nan-te que le an-te-
ce-de , ó por las dos**

con-so-nan-tes que le
an-te-ce-den, si son de
la de con-trac-cion :
la úl-ti-ma vo-cal se-
rá mo-di-fi-ca-da por
la con-so-nan-te que
le si-ga , si van dos
con-so-nan-tes , y no
son de las de con-
trac-cion, ca-da u-na
de las de-mas vo-ca-
les so-na-rá de por
sí , y las o-tras sí-la-

bas de la pa-la-bra se pro-nun-cia-rán por su ór-den , co-mo : ver-güenza , conciencias , vihuelistas , gorgearíais , cojearíais , obstruiríanseos , rear-güíaisles , ahuyentaríanseles.

Regla décima sétima.

Si en u-na pa-la-bra se ha-lla al-gu-na vo-cal con a-cen-

to , se pro-fe-ri-rá a-
que-lla sí-la-ba con
un to-no mas e-le-va-
do que las de-mas sí-
la-bas de la pa-la-bra,
co-mo : dejó , pidió ,
certámen , sabiduría ,
oftálmico , gnomóni-
ca , éxtasis , icnográ-
fico , patognomónico ,
períptero , pictórico ,
fácilmente , búscame-
lo , intrépidamente .

Regla décima octava.

**Si en u-na pa-la-bra
no se ha-lla vo-cal
con - acento , se pro-
nun-cia-rá con un to-
no mas e-le-va-do la
úl-ti-ma sí-la-ba, si la
pa-la-bra a-ca-ba en
con-so-nan-te, co-mo:
sarten , almirez , ca-
racol , necesidad ,
subscapular , carac-**

terizar, responsabilizar, preternaturalizar; y la sí-la-ba que pre-ce-de á la úl-ti-ma, si la pa-la-bra a-ca-ba en vo-cal, co-mo : bo-da, ritmo, crimno, riqueza, caramelo, examinado, justificativo, connaturalizado.

Regla décima nona.

Si la úl-ti-ma le-tra de la pa-la-bra es la

vi-gé-si-ma se-gun-da
del al-fa-be-to, y la pa-
la-bra sig-ni-fi-ca mas
de u-na co-sa, ri-ge la
mis-ma re-gla que si
a-ca-ba-se en vo-cal,
como : libros, som-
breros, candeleros.

Co-lec-cion de pa-
la-bras cu-ya pro-nun-
cia-cion y sig-ni-fi-ca-
do no es el mis-mo,

si se va-rí-a la co-lo-
ca-cion del a-cen-to.

agrio , agrío , agrió
cítara , citara , citaré
folio , folío , folió
júbilo , jubilo , jubiló
lícito , licito , licitó
óvalo , ovalo , ovaló
palio , palío , palió
rótulo , rotulo , rotuló
título , titulo , tituló
vario , varío , varió.

Co-lec-cion de pa-
la-bras en que se ha-
ce u-so ya de to-das
la re-glas que an-te-
ce-den , y que son las
mas di-fi-ci-les de le-
er-se : — belfos, zenit,
zur-cid , tmésis , bur-
lad , gazmol , zorzal ,
goz-ques , fonjes , lie-
tor , fascas , yezgos
chorchas , tiznar , a-
tlas , fluxion , fraccion ,

monstruos , sustrac-
cion, concepcion, pro-
tectoriz , suscripcion ,
abyeccion , adopcion ,
abstraccion , trasmi-
grar, ajenuz, circun-
cision, gregüesquillos,
transportacion, perspi-
cacia , empobrezcan ,
heptágonos , selvati-
quez , acostumbrad ,
pintarrajad , pizpere-
tas, musquerola, dog-

matizad , lechetrez-
nas , voluptuosos , al-
bayaldes , hebdóma-
das , desarreglen , en-
tremeted , abstergen-
tes , acogombrar , a-
cróstico , adaptacion ,
almoradux , acostum-
brar , almutazaf , delez-
nables , ambidextros ,
contignacion , Cátóp-
trica , adumbracion ,
intersticios , molibde-

na, perfunctorio, samp-
suquino, magnificat,
trasfundías, circuns-
peccion, trascenden-
cias, circunscripcion,
reconcentracion, quin-
cuagésima, imprescin-
dibles, guzpatareros,
clandestinidad trasus-
tanciacion, postmeri-
dianos, anabaptista, al-
micantárat, metemp-
sicosis, sanctasancto-

**rum, quincuagenario,
inflexibilidad, cristia-
nizaríanlos, irraciona-
lístimamente, preter-
naturalizaríanse las.**

FIN.





2710.76.— Boulogne (Seine). — Imprenta JULES BOYER.